Abduct, to  Yai-i marad'ong
Abscond, to  Yaral nganongu
Abundance  Bard'ud'era
Adultery  Walyi
Afraid  Biu
Aged  Bulga
Alive  Kauerdu
Amuse, to  Kudi man
Anger, angry, to be  Bad'a
Ashes  Muba
Ask, to  D'ura
Astray, to go  Walya walya burding
Autumn  Kalaru
Apron (woman's)  T'alyuru
Avenging party  Jina-garbula; buga mungu
Back, to go  Kardu nari
Bad  Walyi
Bag  Ngumul
Bag, to carry in a  Manduguija (put it on shoulders)
Bald  Balga bundari
Bandy legged  Jirangulgi
Barb (of a spear)  Ngald'ara gaji
Bare  Guluguma, gulu-usa
Battle  Bad'abardud'era
Beat, to  Marabungu, gundigu bungu
Beautiful  D'ardu ngari
Behind  Bad'u ngamu ngarin
Belt  Ngumul warja
Big  Magul
Site, to  Bajan, kardi bajan, bad'an
Black  Kardea
Blind  Wardu marongu
Blow with the mouth, to
Board, for throwing
Bony
Boomerang
Break, to
Bring
Bundle give
Burn, burnt
Bury, to
Eye-and-bye
Bruised all over
Camp
Cannibal, cannibalism
Cataract (film over eye)
Change, to
Charcoal
Cheat, to
Choke, to
Clasp, to
Clay, white lime
Climb, to
Close (near)
Club
Come in, to
Conceal, concealed
Construct, to
Cook, to, cooked
Cooked meat
Corroboree
Couple
Covered
Covered up, to leave

Bumbāburn
D'ardil (hook of mile), mila
Kambu ngaian
Karli
Kadarn
Yulu maro nari
Ngurduing ngurjamu
Kala ngalong
D'amba ijan
Bud'ajiu
Buld'a bigal bigal bungu
Wamu
Miing ngalgün
Wardu ngandain
Yungun
Kardiā
Burdıyungu
Wia manima manangu
Kanggamu
Bilarn
Wandi burdan
Yad'ī nyina
Kundī
Yulu nari
Bura nyina
Waman minda ija
D'urabbaru, d'uru baurin, meat cook;
burna baurin, in ashes cook
Mürla
Wajurda
Kujal
Ngabulunu
Dambaja
General Vocabulary (continued)

Coward Walyi biu
Creep (to creep on game) Wandam bêdan
Crippled, crooked Handurn
Cut, to (with knife of native hammer) Kardiana
Childbirth, dying in Ngalbu runu, banyina wandi ngalbarunu
Dance, to dance Yargame
Dead Ngalba
Deaf Kule yuber bungu (noise makes me deaf) kulia marong
Decay, decayed Buga
Deceit, deceive Karili
Dense, stupid Kule marung
Devil Moburn
Different Yai-i nganyin (fresh one coming)
Dig, to Yulabaiaiangari ; digging ground = wandi baian
Divide, to Yua nai
Dog’s tail head-dress Nundi ngumur; mania = dog’s tail
Down (short hair) Kari ngumur
Dream T’angur
Drown, to Bilala garin
Drunk Balga ngana nganer
Dumb Wia marong

Barache Kulia marong
East Kogara
Enough Wund’a burding
Evil spirit Burrga
Exchange Ngagurl, ngagurida, yungurlja
General Vocabulary (continued)

Fall, to
Family or tribe
Far away
Fast
Fetch, to
Fillet, for the head
Finish, to
Firestick
Fish bait or trap
Flame
Flat, to lie
Flesh (of animals)
Food (forbidden)
Friend, friendly
Frightened
Full (satisfied)
Fur
Fire, cold
Game, a
Get up, to
Ghost
Give, to
Glutton
Go away, to
Go back, to
Good
Good, no
Grave
Grease, to
Greyheaded
Grow
Gum, edible
Government
Grapes (wild)

Karina burding
Gumminyera
Agalguin
Yulu d'ari, dalga ngari, d'alga gurdia
Yulu mara ngari
Iliyia (of fibre or shaving), ngurgugaija
Wand'u barding
Kanmara
Fish are speared only
Yaru
D'ulburu ngundan
T'uru
Wandarami (Don't touch it)
Gumminyera
wila gumbilman (belly shaking); xulu na miamu =
Milad'albul = belly full frightened in one's liver
Waja (fur string)
Kala b'il
Yurimmi
Bilga
Jinga
Ngulyu
Balaiad'ulu ngalgurn; mubili ngalgurn =
you two eat all the time.
T'ardunari
T'ardubuda
Xadu
Malyi
Yuladambajin
Wirdija kargarn, wirdija ngaian
Yulga-yulga, jiera
Mana manarin, budu munarin
MImm
Kulaiji
Ngura
<table>
<thead>
<tr>
<th>Term</th>
<th>Translation</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Half-caste</td>
<td>Yildura, yilduru</td>
</tr>
<tr>
<td>Hair stick</td>
<td>Ilyi</td>
</tr>
<tr>
<td>Hammer (native)</td>
<td>Ngalalgga t'abyuarin, karongu</td>
</tr>
<tr>
<td>He</td>
<td>Banardu</td>
</tr>
<tr>
<td>Heap, a</td>
<td>Ngurdu</td>
</tr>
<tr>
<td>Here</td>
<td>Ngardu, nogordu</td>
</tr>
<tr>
<td>Him</td>
<td>Ngagurdu, banardu</td>
</tr>
<tr>
<td>Hold, to</td>
<td>Wai mara</td>
</tr>
<tr>
<td>Honey</td>
<td>Ngald’a, birgala (mallee honey)</td>
</tr>
<tr>
<td>Hop, to</td>
<td>Dunda marong</td>
</tr>
<tr>
<td>Humpbacked</td>
<td>Burlda</td>
</tr>
<tr>
<td>Hungry</td>
<td>Bubal, ngamu bubal</td>
</tr>
<tr>
<td>Hunt to</td>
<td>Waji waji burdun</td>
</tr>
<tr>
<td>Husband</td>
<td>Majelba</td>
</tr>
<tr>
<td>Headband</td>
<td>Wilgaru</td>
</tr>
<tr>
<td>I</td>
<td>Ngad’a</td>
</tr>
<tr>
<td>Idle</td>
<td>Ngunda na burding, ngand’arda</td>
</tr>
<tr>
<td>Ill (sick)</td>
<td>Ngandain</td>
</tr>
<tr>
<td>Improper</td>
<td>Walyinial</td>
</tr>
<tr>
<td>Incest</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Itch</td>
<td>Miji miji baian</td>
</tr>
<tr>
<td>Jealous, jealousy</td>
<td>Bad’a warning</td>
</tr>
<tr>
<td>Joy</td>
<td>Yuri yurin (glad, pleased)</td>
</tr>
<tr>
<td>Kill, to</td>
<td>D’uru bungu</td>
</tr>
<tr>
<td>Kneel</td>
<td>T’ardu bira</td>
</tr>
<tr>
<td>Knife</td>
<td>Karongu, mulu, kandi</td>
</tr>
<tr>
<td>Know, to</td>
<td>Kania</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Laugh, laughter
Lean (thin)
Lie (to tell a)
Lie (to lie down)
Lift up, to
Listen, to
Long (tall), long
Long ago
Look out, to
Look, to (to see)
Leave him
Lost, to, lost
Love, to, lover
Lot (big lot)
Long way away

Mad, madness
Many
Marry, to
Master, a
Matches
Me
Meat
Medicine
Melt, to
Mend, to
Mia (native hut)
Milk
Mimic, to
Mine (my own)
Mix, to
Monster (fabulous)
Magic
Mob (big)

Guri man
Kambu marong
Karali
Ngurnurn
Irala binda
Gocarnami, waldu nyina (sit quiet)
Wida wirding
Karajia
Duami
Nagun
Balaja
Kule bundian
Yalbulba
Mabulu (but you gave little one)
Ngalguing

Balgu marong
Bardud’era
Buneri, mulyaji
Naralbi, marnawarin
Kammara
Ngana, ngadha
Dhuru, t’uru
Mobarn
Karda yulbergong
Cuna d’abu
Wam, minda
Kundu
Yamnggiri burdan
Ngana, nganam
Kura

Mobarn morgul (magic wind)
Bunu = putting magic
Kining bardud’era; yai burdu dinya

Yara mungur, yai mungur, bigger mob
Mourning
Music
My
Name
Native well
Never
No
Noise
North
Nose-piercing
Nose-stick
Necklace, scorpion-tailed
Old
One
Open, opening
Paint, to
Fair
Fair, to, panting
Pearlshell
Perhaps
Pick up, to
Pierce, to
Pinech, to
Play, to, playing
Pleased, to be
Pluck out feathers
Plume, a
Policeman
Pound, to
Pull, to
Potato, wild

Kardīa, kala kardīa
Yirgilman
Nganau, nganaa
Yimi
Walbi baian
Moga
Naka, maga
Kule bardī bardīmu
Kaalīa
Warda mula buldamu
Idīlyila xambu
Wānajin
Mafi'aga
Kaiumu
Mirdanajia
Wina wina, gunarn, mardartba gulin, to paint with red, gunarn (with white)
Kujal
Mī'uran
Karar, bidili
Buda nganarin
Maruda nganari
Yarmu, kaji mira ijamu
Nyirida; bundulu baldumu, pinching
Yuryurin, buli yurin; ngardinjuni, just playing
Yadu ngadu gubu, yiri yurin
Ngumurl bundan
Muru, kalia ngamba muru
Ngalaru, ngulinbirdi (S.A. - wali, Munderbila = yarda.)
Yulburda
Dugurda
Gurdalu
General Vocabulary (continued)

Pole, long
Push, to
Quick, quickly
Quiet, quietly
Quivering
Raw
Red
Refuse, to
Rejoice, to
Relate, to
Related, to be)
Relation, a
Relationship
Rob, to, to
Roundabout
Rub, to, rubbing
Run away, to
Salt
Scar
Scrape, to
Scratch, to
Secret, to, secretly
See, to
Shadow
Shame
Sharp (edge) a
Shield
Shiver, to
Short
Sick (ill)
Side, the
Shirt
Shoulder band

Jaluru; wina, painted white
Durdaru
Dalga nganar
Wi-ida, wida
Kanji-ijana, leg quivering, uganju bindarn, body quivering.
Wonga
Murdarba
Maga
Yadu
Maisman
Cumminyera
Cumminyera
Nganu marun d’anamang, nganu d’uramun
Nguri-in (round and round)
Kargami
Blum

Biliadalyi
Kaldiri, wara bamura, ngargaldya, wigadarn
Yuula
Ininirin
Buranyina
Magurda, ngalgu nyangu
Wilya, malu
Kuliagin
Burdu, minya
Ngurnda, waru nagunda (not made at Euola)
Minyarun
Kurardu
Ngandain
Fanji (ribs)
Balda
Nurdirga
<table>
<thead>
<tr>
<th>English</th>
<th>Sundanese</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Sinew (of kangaroo's tail)</td>
<td>Bidi, mundi bidi</td>
</tr>
<tr>
<td>Sing, to</td>
<td>Kanjila</td>
</tr>
<tr>
<td>Sit down, to</td>
<td>Nyinarn, nyinaburden</td>
</tr>
<tr>
<td>Slippery</td>
<td>Karilgangu</td>
</tr>
<tr>
<td>Slow, slowly</td>
<td>Wida</td>
</tr>
<tr>
<td>Sly</td>
<td>Gunbin-gunbin</td>
</tr>
<tr>
<td>Smoke, to (tobacco)</td>
<td>Buyu</td>
</tr>
<tr>
<td>Smoke (of fires)</td>
<td>&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>Soft</td>
<td>Milya milya</td>
</tr>
<tr>
<td>Sorcery</td>
<td>Mobarn</td>
</tr>
<tr>
<td>Sore (or boil)</td>
<td>Kondur, kandur</td>
</tr>
<tr>
<td>Sorrow</td>
<td>Gunbu</td>
</tr>
<tr>
<td>Sorry</td>
<td>Burda larabungu</td>
</tr>
<tr>
<td>South</td>
<td>Kurilra</td>
</tr>
<tr>
<td>Spear (generic)</td>
<td>Kaji, made from jindu only</td>
</tr>
<tr>
<td>Spear, to throw a</td>
<td>Maraugu uangurn; ngaldara, bought spear, many barbed</td>
</tr>
<tr>
<td>Spear (war)</td>
<td>Kaji</td>
</tr>
<tr>
<td>Spill, to</td>
<td>Illia</td>
</tr>
<tr>
<td>Spin, to (weave)</td>
<td>Warja kurmau</td>
</tr>
<tr>
<td>Split, to</td>
<td>T'aldaraman</td>
</tr>
<tr>
<td>Spring (native well)</td>
<td>Biring</td>
</tr>
<tr>
<td>Squeeze, to</td>
<td>Bürün, bürun</td>
</tr>
<tr>
<td>Stamping</td>
<td>Baldan</td>
</tr>
<tr>
<td>Stand, to</td>
<td>Yugarn</td>
</tr>
<tr>
<td>Steep (high)</td>
<td>Yiraguji</td>
</tr>
<tr>
<td>Stick (woman's)</td>
<td>Wana; my stick = jilba; markings on my stick = warbi</td>
</tr>
<tr>
<td>Stir, to</td>
<td>Gurun, uran</td>
</tr>
<tr>
<td>Stop</td>
<td>Yugara</td>
</tr>
<tr>
<td>Story</td>
<td>Karali</td>
</tr>
<tr>
<td>Straight</td>
<td>Gumbarda</td>
</tr>
</tbody>
</table>
General Vocabulary (continued)

Stranger
Strangle, to
Strength
Strong
Sufficient
Sugar
Sulky (cross)
Summer
Sweat
Swell, to
Swim, to
Swoon, to
Take in the hand, to
Tattoo
Tear, to
Tell me, tell, to
Ten
That very thing
Their, them
There
This, this one
Trash, to
Three
Throw, to (away)
Throwing board
Tickle, ticklish
Tie, to tie up
Tired
Tomahawk
Track
Trackless

Ngaguling, ngad'ari
Wiu ngumim; half strangling = bailgu kardam
Mogulu

Bana mading
Balda (from ground), birgila (from mallee leaf)
Bad'a
Bardingara, kaladara
Ngalu
Wilalbin
Kargarn
Kulea gardongu
Marau
Mundu (on chest)
Daldaraman
Nyandu nganand'ura
D'ulji = 2 hands (ten)
Baru
Nubilimi
Nand'ardu, t'adula
Ngardu
Bingu
Valgardu
Wanijungo
Mila
Jida gajin
Ngumin
Gumul
None at Eucla
Jinardan
Jina guya, bogu barbar dongu, nothing see
General Vocabulary (continued)

Truth, tell the
Twirl round
Two
Ugly
Uncooked meat
Under, underneath
Understand
Upside down
Vain (proud)
Very bad
Very good
Vessels, bark, etc.
Wander, to, off the
right track
Warm
Wash, to
Weapons
Weighty (heavy)
West
What
Where
Whistle
White
Who is that?
Wicked
Wild native
Winter
Witchcraft

Yarad'alsa jura
Gurarn
Kudal
Walyi
Wanga
Yabärura
Kuner
I don't understand = ngana ngaguling
Inderjin
Gunbu
Walyi
Gunbu, yadu
Yarlullu, muya manu, karrguin (wooden)
Walya walyi ngamung
Kambarn
Wirdi kargarn; ngurgu/ wash with
grease; milgali = to wash with blood
Ngurdu nyinarn, mad'a
Magulu
Kalda
Ngandu
Baru wogardu
Gurin man
Bilarn
Bana ngantulu
Walyi
Kailala mining bugamungu - from back
country
Kalaru
Mobern
<table>
<thead>
<tr>
<th>English</th>
<th>Wolof</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Wither, to</td>
<td>Bila (dried, withered)</td>
</tr>
<tr>
<td>Wood</td>
<td>Kamara</td>
</tr>
<tr>
<td>Yamstick</td>
<td>Wana kandula</td>
</tr>
<tr>
<td>Yes</td>
<td>Ngai</td>
</tr>
<tr>
<td>You</td>
<td>Nyunda, mundu</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>You and me = ngundu ngad'a</td>
</tr>
<tr>
<td>Younger</td>
<td>Gurdulba</td>
</tr>
<tr>
<td>Your, yours</td>
<td>Runleα</td>
</tr>
</tbody>
</table>